

<<路漫漫>>

图书基本信息

书名：<<路漫漫>>

13位ISBN编号：9787561922460

10位ISBN编号：7561922469

出版时间：2009-1

出版时间：北京语言大学出版社

作者：刘君桓，李爽秋 著

页数：394

版权说明：本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问：<http://www.tushu007.com>

## 前言

《英国简史》的作者伍德沃德曾说：“历史涉及的只是一个民族生活的极小部分，人民的大部分生活和艰辛创业，过去和未来都不会有文字记载。

”我想伍德沃德的话只是说对了一部分，因为除了历史之外，还有很多看似不是历史的历史著作，它们记录的正是人民的生活和艰辛创业，回忆录《路漫漫》即是这样的一部好书。

书的作者刘君桓和李爽秋二位同志是北京语言大学资深的老专家、老教授，他们早年毕业于有“东方剑桥”之称的浙江大学，1974年调入北语，刘君桓同志曾经担任校党委副书记，李爽秋同志曾经任外语系系主任和分校负责人。

二位同志不辞辛苦，默默耕耘，为北语的发展做出了突出贡献，为国家培养了一批又一批优秀人才。

出生于上个世纪二十年代后期的刘君桓同志和李爽秋同志堪称是那一代知识分子的代表，从他们身上，我们可以看到进步知识分子为新中国舍身取义的崇高精神和忘我的情怀。

他们受父辈影响甚深。

刘君桓同志的父亲刘方岳是最早在贵州传播马克思主义的先行者，直到上个世纪90年代，北语的盛成教授仍能记得当年刘方岳先生在留学的途中在船上的激情救国演讲。

李爽秋同志的父亲李伟平曾在浙江盐务中学和金华中学执教，任教期间他对学生的自尊、民族的自尊的激发和对于当时国情的宣讲教育，在当时颇有影响。

受父辈的言传身教，刘君桓同志和李爽秋同志从小就树立了救国家、救百姓于水深火热之中的责任感和使命感。

抗战胜利以后，面对国民党的黑暗腐朽统治，中国人民掀起了一场又一场反抗专制和迫害、追求民主和自由的爱国运动，刘君桓同志和李爽秋同志是其中汹涌澎湃的学生运动的积极参与者，在运动中，他们从爱国青年成长为革命者，先后加入了中国共产党，在党的领导下，为建立一个独立、自由、民主、富强的新中国作出了自己的贡献。

刘君桓同志和李爽秋同志同时也是中国走向世界的亲历者和见证者。

刘君桓同志懂得英语和法语，李爽秋同志熟练掌握英语、俄语和法语，作为精通外语的人才，他们在改革开放之初就走出了国门，出任中国驻法使馆的教育参赞和联合国教科文组织翻译等职务。

在书中，他们生动记述了在国门开放之初，国外对中国的种种误解和中国处理国际事务中面临的诸多困难，凭借出色的外语能力和深厚的文化功底，他们克服了种种困难，圆满地完成了任务，获得了外籍人士对他们乃至中国的尊重，为宣传中华文化和中外沟通、交流做出了突出的贡献。

在此过程中，他们也和诸多外籍人士结下了深厚的友谊，这在书中也有生动地描述。

值得一提的是，他们还对法国高等学校进行了广泛了解和深入研究，编写了诸多论著，其中很多观点，对中国现在的教育仍然深有启发。

此外，书中所记述的关于竺可桢等人的办学理念和提出的一些问题，现在依然值得我们借鉴和思考。

诚如作者在前言中所说，“我们的往事录不仅仅是个人的，也是对那一时代共同的回忆”。

《路漫漫》中文章涉及的时间跨度从抗日战争到改革开放，地域跨度从国内到国外，记录了革命前辈们为了反抗侵略，为了人民的民主、自由和幸福，为了中华民族的伟大复兴所作出的不懈努力；也从一个侧面记录了改革开放以后国人为学习国外先进知识、赶上世界潮流所作的努力。

从这个意义上来说，本书可以说是中华民族近代史乃至现代史的一个个体缩影。

从他们对往事的记述中，我们既可以体味其中饱含的爱国热情，也可以从中汲取以天下为己任的崇高力量。

时间虽已远去，但是这种力量将激励我们继续前行。

因此，我愿意把这本书推荐给大家，特别是年青的朋友们，让我们在重温历史的同时，回味梦想与激情、艰辛与曲折，也更加珍惜今天的幸福生活。

## <<路漫漫>>

### 内容概要

经历总是个体的，而相似的记忆却往往属于集体。

回忆录《路漫漫》是一部值得一读的好书。

作者刘君桓、李爽秋夫妇是两位淡泊名利的老革命和文化人，一生主要从事教育事业，即使20世纪60年代初调入中央外事部门，“文革”后出任外交官，身上也留存着教育家气质。

他们的经历浓缩了20世纪30年代以来中国进步知识分子的不懈追求和多舛命运。

年轻人可以看到老~辈知识分子如何为建立自由、民主、富强的新中国，毁家纾难、舍身救国的崇高情怀；老一代则可以从那些似曾相识的事件中，重温当年满腔热情、义无反顾地追求崇高的艰辛与曲折。

## 作者简介

刘君桓，1929年生，贵州贵阳人。

中共杭州地下党员。

毕业于浙江大学史地系、中央教育行政学院、国际关系学院干部外语进修班。

曾任《浙大学生》报、《杭州学生》报总编辑，贵阳第一中学校长，贵州省委教育部科学处长，贵阳市教育局局长，中国驻法国大使馆教育参赞，北京语言大学党委副书记兼副校长等职。

著有《法国国家行政学院》（与李爽秋合著）。

李爽秋，1928年生，浙江金华人。

中共党员。

北京语言大学教授。

毕业于浙江大学外文系、哈尔滨外国语学院研究生班、国际关系学院干部外语进修班。

曾任贵州师大、贵州大学、北京语言大学外语系主任，联合国教科文组织法文翻译，中国驻法国大使馆一等秘书等职。

受聘人民教育出版社（课程教材研究所）特约研究员、杭州大学兼职教授。

中国比较教育研究会理事。

掌握英、俄、法三种外语。

有论著、译著多种。

获英国剑桥人物传记中心“杰出成就奖”。

载入剑桥《国际人物辞典》（1997，TwentyFifthEdition、）、《浙江古今人物大辞典》（咨询委员会主任苏步青）。

## 书籍目录

序前言追求崇高的足迹往事录 刘君桓 照亮贵阳山城的一支火炬 ——达德学校 大喜小喜齐临门（我的大学之一） 复员（我的大学之二） 海纳江河（我的大学之三） 从学生运动到革命（我的大学之四） 无锡历险 黎明前的战斗 进军大西南 \*投笔从戎 \*四千里小“长征” \*接管贵阳 回顾贵阳一中岁月 五七干校杂忆 中法教育交流的新篇章 我的法籍华人朋友 “七一”蒙达尼寻根 记1982年留法博士生25年后重聚北京 李爽秋 告别涛桓里 蒲塘旧事 难忘的松风书屋 逃离敌占区 金竹的高中岁月 考大学 求是之途 \*重温求是精神 \*忆同窗年少 \*丧钟为谁而鸣 \*求是无涯 在黑暗里传播党的声音 但愿人长久，千里共歌声 北上南下 松花江畔读书乐 春风秋雨忆山城 青山处处埋忠骨 送孩子步行“长征” 大悲大喜的1976 走出国门 巴黎，别是一般滋味 再赴巴黎 书柜无言阅沧桑 域外见闻 走过柏林墙 洛桑访韩素音 访美国印地安人保留地切诺基 魁北克行 华盛顿纪念碑 在美国参加保钓行动 卢瓦尔河游记 ——古老法国寻迹 华盛顿依旧寒冷 旅澳散记 威廉斯堡与“五月花”号 缅怀 心中的纪念碑 最早在贵州传播马克思主义的刘方岳 附文1：奇士也，黔人！ 附文2：深切怀念我的舅父刘方岳（节选） 我们的父亲李伟平先生 ——李炎给妹妹李爽秋的几封信 ——忆先父 附文：金华私人办学先驱俞春瑾女士轶事（摘录） 思想的光华 人格的魅力 ——怀念邱老 烈火炼真金 ——纪念蔡敏兄长 急风暴雨时期的夏页文同志 回忆方士新同志 追思邵浩然同志 苏步青师诗两首及其他 友声 求是桥边的足迹 愿我师寿比南山 在山城贵阳成长 与爽秋、君桓相处的日子 一位对教育事业有执着追求的领导和学者 巴黎记事 当华人走过凯旋门的时候 ——及记刘君桓参赞二三事

## 章节摘录

选定李治华承担这份艰巨工作，是考虑到他中文法文的坚实功力，及他生活的文化环境。李治华出生在北京的一个书香门第，四五岁起便在私塾读书，上北师大附属小学时因语文优秀而连连跳级，十三岁在北京中法大学附中开始学习法语，接着升入中法大学，毕业后保送法国留学，获里昂大学文学硕士学位，1953年后在巴黎、里昂多所大学中文系任教。

李治华还有个有利条件，他的夫人雅克琳·阿雷扎艺思是巴黎女高师文科毕业生。

考取有大、中学教师资格证书，在里昂一所国立中学任法国文学教师。

所以在协助丈夫修改、润色译稿中发挥了重要作用。

除了内助之外，李治华还碰上了一个千载难逢的好机会。

一位曾经旅居北京49年的老教授、法国汉学家安德烈·铎尔孟恰好在李治华开始翻译时退休回到法国。

铎尔孟是中法大学的创办人之一，长期担任中法大学服尔德学院及北京大学法文系法国文学、诗歌和戏剧等课程的教授。

他精通中国古典文学，曾发表有关论文和诗篇。

老教授欣然接受为李治华的译稿作修改、审稿的工作。

李治华每周一次带着译稿从里昂到巴黎请老教授逐字逐句细心删改、润色推敲。

### 编辑推荐

这是一本回忆性文集，内容涵盖了作者从抗日战争到改革开放，以及国门重开后的域外见闻与感受，以及友人的来稿。

记录了革命先辈们为了反抗侵略，为了人民的民主、自由和幸福，为了中华民族的伟大复兴做出的牺牲；也从一个侧面记录了改革开放后国人为学习国外先进知识、赶上世界潮流所做的努力。

全书文笔质朴流畅，并配有大量历史照片，生动再现了作者那个时代的一个侧面。

#### 版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问:<http://www.tushu007.com>